

18680010 Gerätetyp / Instrument type / Type d'instrument / Tipo del aparato

Metrohm Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Fabricante

03146 Seriennummer, Gerätenummer, ID / Serial number, device no., ID / Numéro de série, No. d'appareil, ID / Número de serie, número del aparato, ID

- Prüfmittel-Nr., Kundenbezeichnung / Test device no., client name / Instrument d'essai no., nom de clientèle / medio del ensayo, nombre del cliente

Kalibrierverfahren / Calibration procedures / Procédés de calibrage / Dispositivos de calibración

- Alle wichtigen Funktionen werden gegen technische Spezifikationen geprüft / All important functions were tested against technical specifications / Il est contrôlé que toutes les fonctions importantes satisfont aux spécifications techniques / Todas las funciones importantes se prueban según las especificaciones técnicas.
- Die Kalibrierverfahren sind dokumentiert und vorhanden / The calibration procedures are documented and in place / Les procédés du calibrage sont documentés et mis à disposition / Los métodos de calibración se documentan y están disponibles para su consulta.
- Die Referenz-Prüfmittel sind kalibriert und rückführbar auf nationale und/oder internationale Normen (ISO 17 025, NIST) / Reference equipments is calibrated and traceable back to national and/or international standards (ISO 17 025, NIST) / Les dispositifs référence de contrôle sont étalonnés et peuvent être mis aux normes nationales et/ou internationales (ISO 17 025, NIST) / Los dispositivos referencias de prueba se calibran y se verifican según las normas nacionales y/o internacionales (ISO 17 025, NIST).
- Alle Kalibrierungen werden nur durch ausgebildetes und/oder instruiertes Personal durchgeführt / All calibrations were done by trained and/or instructed personnel only / Tous les calibrages sont effectués uniquement par du personnel qualifié et/ou formé / Todas las calibraciones se realizarán únicamente por personal formado y/o experimentado.

Der Prüfling erfüllt alle spezifizierten Anforderungen / The device under test fulfills all specified requirements. / La pièce d'essai remplit toutes les exigences spécifiées. / La pieza a comprobar satisface todas las exigencias especificadas.

Ja / Yes / Oui / Sí

Nein / No / Non / No

Die nächste Kalibrierung wird empfohlen am: / Recommended date for the next calibration: / Date recommandée pour la prochaine calibration: / Fecha recomendada para la próxima calibración:

Calibration intervall see instruction manual

Datum / date / date / fecha

28.06.2012



Andreas Helfenberger

Head of Test Department

Referenzgeräte: / Reference instruments: / Appareils de référence: / Aparatos de referencia:

10/643 - 8508A Ref.-Gerät - Fluke (Switzerland) GmbH - 913152733 - 31.07.2012

Verwendete Kalibrieranleitung: / Calibration instructions applied: / Instructions de calibrage appliquées: / Instrucciones de calibración aplicadas:

KA 1015

Freigabedatum Kalibrieranleitung: / Release date of the calibration instructions: / Date d'autorisation des instructions de calibrage: / Fecha de la autorización de las instrucciones de calibración:

25.02.2011

Am Prüfling musste zuvor eine Reparatur ausgeführt werden / The device under test had to undergo previous repair / La pièce d'essai a du être soumise à une réparation antérieure / La pieza a comprobar necesitaba una reparación anterior

Ja / Yes / Oui / Sí

Nein / No / Non / Nó

Am Prüfling musste zuvor ein Neuabgleich ausgeführt werden / The device under test had to undergo previous readjustment / La pièce d'essai a du être soumise à un réajustement antérieur / La pieza a comprobar necesitaba un reajuste anterior

Ja / Yes / Oui / Sí

Nein / No / Non / Nó

Kommentar / Comment / Commentaire / Comentario:

Produktionszertifikat

Firmware version

Firmware version	5.868.0010
------------------	------------

Test conditions

Temperature	24°C
Relative humidity	52.6%

Function tests

	Ok	Not ok
RAM init	X	
ADC Test	X	
LCD Test	X	
Keyboard Test	X	

Voltage values

	Value	min.	max.	Unit
U1	0.0002	-0.5000	0.5000	mV
U2	500.0413	499.0000	501.0000	mV
U3	1'000.0847	999.0000	1'001.0000	mV
U4	1'200.1029	1'199.0000	1'201.0000	mV
U5	1'500.1296	1'499.0000	1'501.0000	mV
U6	1'900.1659	1'899.0000	1'901.0000	mV
U7	-1'900.1685	-1'901.0000	-1'899.0000	mV
U8	-1'200.1037	-1'201.0000	-1'199.0000	mV

Resistance values

	Value	min.	max.	Unit
R1	90.0816	89.6700	90.3600	Ohm
R2	100.0831	99.6000	100.3900	Ohm
R3	118.6627	118.1300	119.0100	Ohm
R4	131.1427	130.3500	131.3600	Ohm
R5	250.4433	249.6800	251.0500	Ohm
R6	359.7977	358.4600	360.7000	Ohm
R7	900.6014	899.3100	902.0000	Ohm
R8	999.5305	998.1400	1'001.0900	Ohm
R9	1'080.1828	1'078.4300	1'081.7900	Ohm
R10	1'108.1026	1'106.3100	1'109.7600	Ohm
R11	1'201.0432	1'199.1800	1'202.9300	Ohm
R12	1'305.4479	1'303.4900	1'307.4900	Ohm

Resistance values

	Value	min.	max.	Unit
R13	1'383.6797	1'381.5900	1'385.8800	Ohm
R14	3'599.6900	3'596.2700	3'604.9800	Ohm
R15	4'693.0700	4'684.3400	4'698.1600	Ohm
R16	7'505.2130	7'491.9300	7'514.5400	Ohm
R17	10'008.0360	9'989.0000	10'021.1000	Ohm
R18	14'317.2720	14'283.6500	14'325.0500	Ohm
R19	30'004.9400	29'961.0100	30'033.0900	Ohm
R20	99'972.4300	99'899.9000	100'112.8800	Ohm